

米丘林全集

第一卷

THE NEW YORK PUBLIC LIBRARY

ASTEN LENOX TILDEN FOUNDATION

米丘林全集

(四卷集)

特·傑·李森科院士主編

華北農業科學研究所
北京農業大學合譯

財政經濟出版社

一九五五年·北京

編號：0552

米丘林全集（全四卷）

第一卷定價(8)四元二角八分

譯校者：華北農業科學研究所
北京農業大學

原書名 И. В. Мичурин сочинения в
четырёх томах

原主編者 Т. Д. Лысенко

原出版處 Сельхозгиз

原出版年份 1948年

出版者：財政經濟出版社
北京西總布胡同七號

印刷者：中華書局上海印刷廠
上海澳門路四七七號

總經售：新華書店

55.10, 京型, 372頁, 襯4頁, 圖7頁, 687千字 3850×1168, 1/32開, 23-1/4印張
1955年10月第一版上海第一次印刷 印數[滬]1—4,000

(北京市書刊出版業營業許可證出〇六〇號)

本版的準備工作是由下列人員組成的委員會進行的：

阿·恩·巴哈列夫， 伊·斯·高爾什闊夫，
格·格·費吉索夫和波·恩·雅闊夫列夫院士

И.В. МИЧУРИН



СОЧИНЕНИЯ

В ЧЕТЫРЕХ ТОМАХ

ГЛАВНЫЙ РЕДАКТОР

АКАДЕМИК

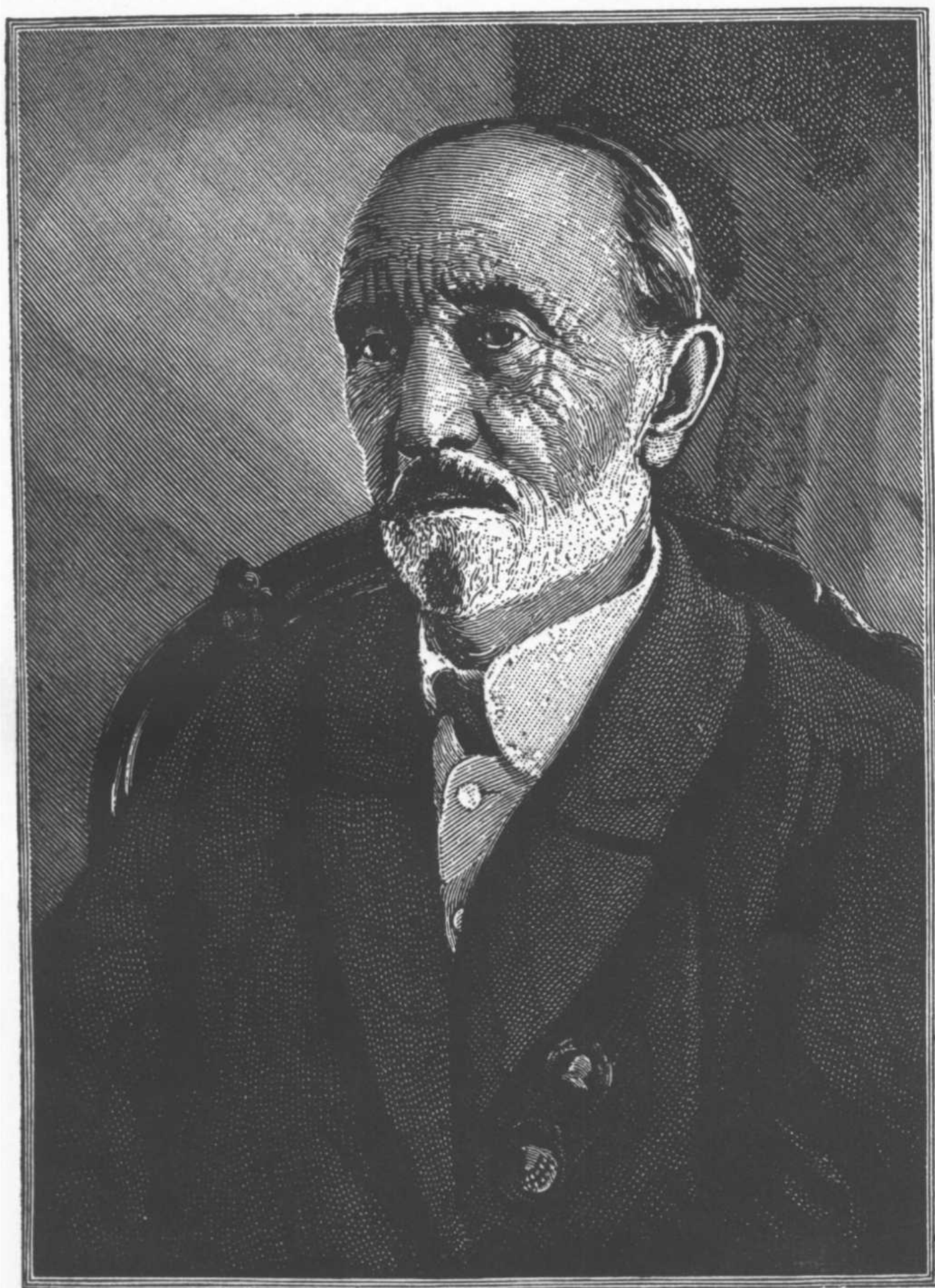
Т. Д. ЛЫСЕНКО

ОГИЗ

ГОСУДАРСТВЕННОЕ ИЗДАТЕЛЬСТВО
СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННОЙ ЛИТЕРАТУРЫ

МОСКВА

1948



伊·弗·米丘林

目 錄

編者的話.....	(1)
第一版序言.....特·傑·李森科	(3)
創造性達爾文主義創始人的理論道路...伊·伊·普列踐特	(16)
伊萬·弗拉基米羅維奇·米丘林傳略.....阿·恩·巴哈列夫	(57)
1. 伊·弗·米丘林的童年和少年時代.....	(59)
2. 家庭、修理店、最初的探索	(67)
3. 在沙皇制度的桎梏中	(75)
4. 被十月革命解放了的米丘林.....	(112)
5. 伊·弗·米丘林逝世的前後.....	(166)

工作的原理和方法

在闊茲洛夫進行梨風土馴化的經驗.....	(175)
論砧木品種對酸櫻桃果實品質的影響.....	(184)
混合花粉的授粉.....	(186)
植物如何才能風土馴化.....	(189)
我在嚴寒地區內育成李樹新品種的試驗.....	(192)
什麼是果樹的風土馴化(答齊拉巴葉夫先生).....	(198)
我培育果樹新品種的經驗.....	(206)

關於雜誌內的某些答案和論文·····	(224)
由種子獲得果樹和漿果灌木的貴重的栽培品種·····	(227)
由種子育成果樹與灌木的新栽培品種·····	(236)
在培育新品種時用選擇的方法使我們果園內果樹種 類品種健康的最初步驟·····	(312)
親本影響其雜種的品質和特性的幾個有意義的現象·····	(316)
採用雜交是植物風土馴化最可靠的方法·····	(318)
“基泰伊卡”同蘋果栽培品種雜交後對雜種果實大小、 色澤及味道的影響·····	(323)
1914 年在雜交方面做了那些新工作並且獲得了那些 植物新品種·····	(328)
種子、種子的生活和播種前的保藏·····	(331)
孟德爾定律不能應用於雜交·····	(342)
樹木——培育者，及其共同培育實生新品種的關係·····	(348)
在培育雜種實生苗時蒙導者的應用，以及各種外界 因子引起果樹品種顯著變異的事例·····	(350)
選擇雜種實生苗時如何辨識栽培性狀·····	(372)
接穗對砧木根系構造的影響·····	(374)
在培育果樹新品種時作為研究雜種實生苗的培育規 律的材料·····	(376)
把雜種嫁接在某種砧木上以改變它的特性·····	(403)
親本特性在雜種中聯合的有趣情形·····	(414)
選擇優良實生苗方面的一些報導·····	(416)
中部俄羅斯果園中海棠果 (<i>Pirus prunifolia</i> W.) 的 益處和山定子 (<i>Pirus baccata</i> L.) 的害處·····	(417)

許多科學研究家對於產生無性雜種的可能性的錯誤 觀念.....	(422)
砧木影響接穗的例子.....	(428)
植物的受精作用.....	(430)
雜種的營養變異的不可避免性.....	(432)
如何使雜交工作容易成功.....	(433)
果樹植物新品種的創造者伊·弗·米丘林在闊茲洛夫 城所作的實際工作的成果彙報.....	(434)
植物的種間雜交.....	(451)
我的工作的實質.....	(452)
在培育果樹植物新品種時應該作些什麼.....	(458)
用無性方法使兩個異種植物接近後再進行有性結合 的程序.....	(461)
兩個植物種之間的無性接近法.....	(463)
種間雜種。南瓜同甜瓜和黃瓜之間的雜交.....	(465)
生長促進劑對於植物生命的關係.....	(468)
在果樹栽培中四十七年雜交工作的總結.....	(470)
培育新品種的基本原理.....	(471)
“蒙導者”的方法.....	(472)
各種環境條件對於雜種的影響.....	(473)
雜交的結果——一些新特性的出現.....	(475)
甜瓜、南瓜及西瓜之間的雜種.....	(477)
種間雜交和屬間雜交.....	(478)
雜交的技術.....	(478)
單株的雜交技術.....	(479)

種間雜交和屬間雜交的結果	(480)
個別類型的雜交技術的細節	(480)
從種子培育雜種苗木	(481)
關於使植物構造的組織發生顯著變化的方法	(485)
寫給我的合作者們	(485)
關於新品種的培育	(490)
對培育果樹新品種工作的重大意義的評價	(493)
我根據半世紀的工作和試驗所得出的結論 (關於規律方面)	(494)
改良果樹種類品種的工作	(495)
工作的原理和方法	(506)
作者第一版序言	(506)
作者第三版序言	(507)
第 一 章 蘇聯果園中果樹品種的類別及改進的方法	(511)
第 二 章 用簡單移植法可以使南方植物風土馴化的 錯誤觀念	(514)
第 三 章 產生新品種的方法和培育雜種的特殊規則 的意義	(516)
第 四 章 用雜交方法獲得新品種的成功條件	(524)
第 五 章 遠緣(種間和屬間)雜交及無性接近法	(534)
第 六 章 親本的遺傳性狀在果樹雜種實生苗內混合 的特性	(538)
第 七 章 雜交和以後對雜種管理的細節	(540)
第 八 章 管理雜種實生苗的幾個特殊方法	(547)
第 九 章 蒙導法和生長促進劑的意義	(548)

第十章	蒙導者作用的說明和“當代顯性”的概念	(554)
第十一章	雜種實生苗的選擇	(563)
第十二章	自根營養果樹的一些特性	(569)
第十三章	壓條生根方法	(572)
第十四章	矮生砧木和它們的重要性	(576)
第十五章	桃的抗寒新品種的培育	(579)
第十六章	關於新品種的真正價值	(592)
屬間雜交中因子型的變異		(596)
對於最近遺傳學成就的評論		(600)
櫻屬的一個嶄新種的出現過程,我命名它爲稠李酸		
櫻桃		(608)
刺李砧木		(612)
致斯大林同志的信		(615)
爲偉大的改造大地事業而努力		(617)
我的生活夢景		(618)
我的六十年工作總結及將來的展望		(621)
風土馴化階段		(624)
大量選種階段		(625)
雜交階段		(625)
我的成就		(626)
兩個世界——兩種可能		(627)
我所創始的工作應該如何發展		(629)
果樹的屬間雜交		(631)
答“擁護馬列主義自然科學”雜誌編輯部問		(638)
方法上的某些問題		(642)

我的工作方法和其他專家所用的方法有些什麼不同	(642)
植物親本組合的選擇	(646)
關於新品種的培育	(647)
豐產和結果早是優良品種的非常重要特性之一	(647)
砧木影響嫁接品種的證明	(653)
楡梲砧木對幼齡雜種梨實生苗的強力影響	(653)
光週期	(658)
生態因子對一年生雜種構造形成的影響	(659)
促進果樹雜種實生苗提早結果的試驗	(659)
在桃(<i>Prunus persica</i> Sied. et Zucc.)同“居間”扁桃(蒙古矮生扁桃 <i>Amygdalus nana mongolica</i> × 山桃 <i>Prunus davibiana</i> Franch.)的雜交中雌雄嵌體現象的發生	(661)
輸入美國植物對我國園藝的危機	(662)
縮短植物新品種生長期的方法	(663)
植株下的土壤覆蓋	(666)
雜種實生苗的選擇	(667)
第二代雜種實生苗的培育	(667)
後得性的遺傳問題	(668)
亞熱帶植物的培育	(670)
培育雜種的規律	(673)

附註和索引

附註	(681)
華俄人名索引	(703)
俄華植物名稱索引	(708)
植物學名索引	(728)
譯校後記	(731)

彩色插圖

1. 1926年2月15日全俄中央執行委員會授予米丘林的
“勞動紅旗勳章”(128後)
2. 伊·弗·米丘林的勳章證.....(132後)
3. 伊·弗·米丘林畫像.....阿·米·格拉西莫夫繪(174後)
4. 米丘林的蘋果品種“共青團員”的果實.....沙·皮沙爾庚繪(526後)
5. 雜種桃的當代顯性的一個顯著例子.....莫·夫·奧勃連斯基繪(662後)

編者的話

偉大的自然改造者、創造性的達爾文主義奠基者伊·弗·米丘林全集第一版，在 1939—1941 年曾由國立農業書籍出版社出版，但這一版本現在已經絕版了。

因此，國立農業書籍出版社現在出版“米丘林全集”第二版。

同第一版一樣，這一版編入了伊萬·弗拉基米羅維奇的全部著作，其中包括他本人所發表的著作以及他生前未經發表的文存材料。全集分四卷出版，全部篇幅共佔 180 餘印張。編入這一版內的米丘林著作，是按照主題內容的原則編排的，每一主題中的各篇，則按照年代編排。爲了使各個主題編排得較爲準確，這一版內的材料編排次序同第一版略有不同。

第一卷編入伊·弗·米丘林的主要著作，即關於他的工作原理和方法的著作。此外，這一卷還編入了特·傑·李森科院士闡述伊·弗·米丘林的成就的前言，伊·伊·普列踐特院士的序，以及米丘林私人秘書阿·恩·巴哈列夫所寫的米丘林傳。

第二卷將編入伊·弗·米丘林所育成的品種的果樹學描述以及屬於果樹學描述性質的其他文章。在附錄中將編入波·恩·雅闊夫列夫

根據伊·弗·米丘林的指示而編纂的有關米丘林品種的描述。

第三卷將重印伊·弗·米丘林的工作記錄簿、日記和簡記簿中的文章和批語。第三卷內發表的材料，將按照主題內容編排。這一卷的附錄中將重印伊·弗·米丘林在原稿上刪去的一些批語。

第四卷將編入雜文，其中包括：米丘林同果樹園藝試驗家、科學家、社會團體等等的通信、書評、未完成的序言、目錄、書籍邊緣的批語，以及波·恩·雅闊夫列夫根據伊·弗·米丘林的委託而編纂的米丘林品種一覽表。

米丘林的全部原文都是根據最可靠的來源重印的；除了在書頁下面的註解中說明的一些個別情形以外，全部原文沒有經過任何的編輯上的修改。編者在原文中所作的必要修訂、加入的漏字等等，都放在方括號中。在每一篇論文的末尾，編者都註明該論文是在那一個出版物首次發表的，以及在這一版中是根據什麼來源而編印的。在文存材料中，註明完稿日期；伊萬·弗拉基米羅維奇本人寫明的日期都不加括號，由編者確定的日期則加方括號；某些日期後的問號，是指編者不能準確地確定這些日期，而指出大體接近的日期。對所發表的文章的書目註解，對伊·弗·米丘林原文中的變動和必要說明，都編入每一卷的編後附註中。原文中的註，凡是編入這些編後附註中的，都用圓圈內數字標明，凡是在書頁下面的，則用*標明。作者本人的註解都沒有另加說明，而編者的註解則加上“編者”字樣。



第一版序言

特·傑·李森科院士

在爭取高額和穩定的產量的鬥爭中，蘇聯農業科學正在越來越革命化。同時，它正在清除着不需要的、同我們社會主義國家格格不入的一切東西。各種真正的、有效的農學論點的萌芽正在蓬勃地發展着；新的、空前未有的、在不斷提高單位面積產量中克服所遭遇到的障礙的斯達漢諾夫工作方法正在產生着。

只有在集體農莊和國營農場的生產制度下，農業科學同實踐才可能有真正的統一。斯達漢諾夫工作者——拖拉機駕駛員、康拜因機駕駛員、創造高產量的能手——的工作告訴我們，農業中的體力勞動和腦力勞動之間的界限正在消滅着，其速度簡直可以用眼睛看得出來。

社會主義農業生產是建立在唯一正確的列寧、斯大林學說的基礎上的。這樣的農業，要求最先進的農業科學，要求不斷的改進農業技術，改良一切作物的種子和栽種材料，育成豐產的、能抵抗不良氣候條件的新品種。伊萬·弗拉基米羅維奇·米丘林創造了數百個蘋果、梨、酸櫻桃、甜櫻桃、茶藨子和其他作物的優良品種，他的學說是農業科學